

Esmaspäev, 12. detsember 2011

IV

(Teave)

TEAVE EUROOPA LIIDU INSTITUTSIOONIDELT, ORGANITELT JA
ASUTUSTELT

EUROOPA PARLAMENT

2011–2012 ISTUNGJÄRK

12.–15. detsembri 2011. aasta istungid
STRASBOURG

12. DETSEMBER 2011. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

(2012/C 110 E/01)

Sisukord	Lehekülg
1. Istungjärgu jätkamine	2
2. Eelmiste istungite protokollide kinnitamine	2
3. Presidentuuri avaldused	2
4. Parlamendi koosseis (protokoll, millega muudetakse protokoll nr 36)	3
5. Kiirmenetluse taotlus	3
6. Parlamendi koosseis	4
7. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine	4
8. Esitatud dokumendid	5
9. Suuliselt vastatavad küsimused (esitamine)	8
10. Assigneeringute ümberpaigutamine	9
11. Petitsioonid	10
12. Tööplaan	11
13. EÜ ja Maroko vaheline kalandusala partnerlusleping *** - Tulevane protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (arutelu)	12

Esmaspäev, 12. detsember 2011

Sisukord (jätkub)	Lehekülg
14. Mitmeaastase finantsraamistiku läbivaatamine, et katta ITERi projekti lisarahastamisvajadused (arutelu)	12
15. Euroopa lähenemiskeeld ***II (arutelu)	13
16. Ühtne elamis- ja tööloa taotlemise kord *** II (arutelu)	14
17. Õigus saada kriminaalmenetluses teavet ***I (arutelu)	14
18. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel	15
19. Kaubandus- ja investeerimistõkked (lühiettekanne)	15
20. Järgmise istungi päevakord	15
21. Istungi lõpp	15
KOHALOLIJATE NIMEKIRI	16

12. DETSEMBER 2011. AASTA ISTUNGI PROTOKOLL

ISTUNGI JUHATAJA: Jerzy BUZEK

*president***1. Istungjärgu jätkamine**

Istung algas kell 17.05.

2. Eelmiste istungite protokollide kinnitamine

Elena Băsescu osales 30. novembri 2011. aasta istungil, aga tema nime ei ole kohalolijate nimekirja kantud.

Kinnitati 30. novembri ja 1. detsembri 2011. aasta istungi protokollid.

3. Presidentuuri avaldused

Parlamendi president teatas, et Euroopa Ülemkogu eesistuja Herman Van Rompuy annab järgmise päeva hommikul ülevaate äsjasest Euroopa Ülemkogu kohtumisest, ja ergutas parlamendiliikmeid osalema selleteemalises arutelus.

Lisaks mainis president Durban kliimakonverentsil saavutatud kokkulepet ning rõhutas Euroopa Liidu ja Euroopa Parlamendi esindajate olulist ja positiivset rolli selles protsessis.

President tuletas meelde, et käesoleval aastal täitub 60 aastat pagulasseisundi konventsiooni allkirjastamisest, ja märkis, et Euroopa Parlament tegutseb aktiivselt selle nimel, et tagada pagulaste põhiõiguste austamine. Samuti rääkis ta pagulaste olukorrast Tuneesias Choucha pagulaslaagris.

Parlamendi president tuletas ühtlasi meelde, et 30 aastat tagasi kuulutas Poola kommunistlik valitsus välja sõjaseisukorra, püüdes sel viisil maha suruda liikumist „Solidaarsus”, mis vaatamata paljude inimeste tagakiusamisele ja vahistamisele muutis lääneriikide kaasabil Euroopa olemust. See näide annab aimu sellest, kui oluline on praegu toetada Põhja-Aafrika ja Lääne-Balkani riikide demokraatlikke liikumisi.

Esmaspäev, 12. detsember 2011

4. Parlamendi koosseis (protokoll, millega muudetakse protokoll nr 36)

Pärast seda, kui jõustus protokoll, millega muudetakse protokoll nr 36 üleminekusätete kohta Euroopa Parlamendi koosseisu osas aastatel 2009–2014, on Euroopa Parlamendis 18 täiendavat parlamendiliikme ametikohta.

Asjaomaste liikmesriikide pädevad ametiasutused on teatanud järgmiste isikute nimetamisest Euroopa Parlamendi liikmeteks:

Bulgaaria: Svetoslav Hristov Malinov, alates 1.12.2011;

Hispaania: Vicente Miguel Garcés Ramón, Dolores García-Hierro Caraballo, Eva Ortiz Vilella ja Salvador Sedó i Alabart, alates 1.12.2011;

Prantsusmaa: Yves Cochet ja Jean Roatta, alates 7.12.2011;

Itaalia: Gino Trematerra, alates 1.12.2011;

Läti: Kārlis Šadurskis, alates 1.12.2011;

Malta: Joseph Cuschieri, alates 1.12.2011;

Austria: Ewald Stadler, alates 7.12.2011, ja Josef Weidenholzer, alates 1.12.2011;

Poola: Arkadiusz Tomasz Bratkowski, alates 7.12.2011;

Sloveenia: Zofija Mazej Kukovič, alates 8.12.2011;

Rootsi: Amelia Andersdotter ja Jens Nilsson, alates 1.12.2011;

Ühendkuningriik: Anthea McIntyre, alates 1.12.2011.

Kaheksateistkümnendat täiendavat parlamendiliiget ei ole asjaomane liikmesriik (s.t Holland) veel nimetanud.

Vastavalt otsestel ja üldistel valimistel Euroopa Parlamendi liikmete valimist käsitleva akti artiklile 12 võttis parlament kõnealused ametissenimetamised teadmiseks.

Kuna nende mandaadi kehtivust ei ole kontrollitud ja ei ole vastu võetud otsust nende mandaadi võimaliku vaidlustamise kohta, osalevad nimetatud parlamendiliikmed vastavalt kodukorra artikli 3 lõikele 2 täieõiguslikult parlamendi ja selle organite töös, tingimusel et nad on eelnevalt esitanud deklaratsiooni, milles nad kinnitavad, et ei täida ülesandeid, mis ei ole ühitatavad Euroopa Parlamendi liikme ametiga.

5. Kiirmenetluse taotlus

Nõukogu taotlus kiirmenetluse rakendamise kohta (kodukorra artikkel 142):

— Nõukogu otsuse eelnõu avalduse, mis käsitleb ELi vetes kalapüügivõimaluste andmist Venezuela Bolívari Vabariigi lipu all sõitvatele kalalaevadele Prantsuse Guajaana rannikulähedases majandusvööndis, Euroopa Liidu nimel heaks kiitmise kohta (C7-0121/2011 - 08202/2011 - 2010(0392)NLE)

Kiireloomulisuse põhjendus: vajadus tagada ettepanekus käsitletava tegevuse jätkumine.

Parlament teeb otsuse kiirmenetluse rakendamise kohta järgmise päeva istungi alguses.

Esmaspäev, 12. detsember 2011

6. Parlamendi koosseis

Oriol Junqueras Vies on esitanud kirjaliku avalduse parlamendiliikme ametist tagasiastumiseks alates 1. jaanuarist 2012.

Vastavalt kodukorra artikli 4 lõikele 1 märkis parlament, et tema ametikoht jääb alates nimetatud kuupäevast vabaks, ning teavitab sellest asjaomast riiklikku ametiasutust.

7. Seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktide allakirjutamine

President teatas, et vastavalt kodukorra artiklile 74 kirjutab ta sellel nädalal koos nõukogu eesistujaga alla järgmistele seadusandliku tavamenetluse kohaselt vastu võetud õigusaktidele:

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv toiduparteide tähistamise ja märgistamise kohta (kodifitseeritud tekst) (00027/2011/LEX - C7-0471/2011 - 2010/0259(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv teatavate riiklike ja eraprojektide keskkonnamõju hindamise kohta (kodifitseeritud tekst) (00052/2011/LEX - C7-0472/2011 - 2011/0080(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb teatavaid kalapüüki käsitlevaid sätteid Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) lepinguga hõlmatud piirkonnas ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude säästva kasutamise majandamismeetmeid (00069/2011/LEX - C7-0473/2011 - 2009/0129(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb nõudeid, millele kolmandate riikide kodanikud ja kodakondsuseta isikud peavad vastama, et kvalifitseeruda rahvusvahelise kaitse saajaks, ning nõudeid pagulaste või täiendava kaitse saamise kriteeriumidele vastavate isikute ühetaolisele seisundile ja antava kaitse sisule (uuesti sõnastatud) (00050/2011/LEX - C7-0474/2011 - 2009/0164(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1215/2009, millega kehtestatakse erandlikud kaubandusmeetmed Euroopa Liidu stabiliseerimis- ja assotsieerimisprotsessis osalevate või sellega seotud maade ja territooriumide suhtes (00047/2011/LEX - C7-0475/2011 - 2010/0036(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, mis käsitleb laste seksuaalse kuritarvitamise ja ärakasutamise ning lasteporno vastast võitlust ja mis asendab nõukogu raamotsuse 2004/68/JSK (00051/2011/LEX - C7-0476/2011 - 2010/0064(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (00059/2011/LEX - C7-0477/2011 - 2010/0059(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1889/2006 rahastamisvahendi loomise kohta demokraatia ja inimõiguste edendamiseks kogu maailmas (00058/2011/LEX - C7-0478/2011 - 2009/0060B(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1905/2006, millega luuakse arengukoostöö rahastamisvahend (00057/2011/LEX - C7-0479/2011 - 2009/0060A(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb Euroopa püsikultuuride statistikat ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EMÜ) NR 357/79 ja direktiiv 2001/109/EÜ (00054/2011/LEX - C7-0480/2011 - 2010/0133(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1934/2006, millega luuakse rahastamisvahend koostööks tööstus- ning teiste suure sissetulekuga riikide ja territooriumitega (00056/2011/LEX - C7-0481/2011 - 2009/0059(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv Euroopa lähenemiskeelu kohta (00071/2011/LEX - C7-0482/2011 - 2010/0802(COD))

Esmaspäev, 12. detsember 2011

- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse määrust (EÜ) nr 1931/2006, et lisada määruses sätestatud piirialasse Kaliningradi oblast ja teatavad poola haldusüksused (00063/2011/LEX - C7-0483/2011 - 2011/0199(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kolmandate riikide kodanikele liikmesriigis elamist ja töötamist võimaldava ühtse loa taotlemise ühtse menetluse ning liikmesriigis seaduslikult elavate kolmandatest riikidest pärit töötajate ühiste õiguste kohta (00073/2011/LEX - C7-0484/2011 - 2007/0229(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses tagasimakstavat abi, finantskorraldust ja kuluaruannet käsitlevate teatavate sätetega (00065/2011/LEX - C7-0485/2011 - 2011/0210(COD))
- Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1083/2006 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevate teatavate liikmesriikide finantsjuhtimist (00066/2011/LEX - C7-0486/2011 - 2011/0211(COD))
- Euroopa Parlamendi ja Nõukogu määrus, millega muudetakse Nõukogu määrust (EÜ) nr 1698/2005 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevate teatavate liikmesriikide finantsjuhtimist (00070/2011/LEX - C7-0501/2011 - 2011/0209(COD))

8. Esitatud dokumendid

Järgmised dokumendid on Euroopa Parlamendile esitanud

1) parlamendikomisjonid

1.1) raportid

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse põllumajanduse erimeetmed Egeuse mere väikesaarte jaoks (KOM(2010)0767 - C7-0003/2011 - 2010/0370(COD)) - AGRI komisjon - Raportöör: Georgios Papastamkos (A7-0319/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega sätestatakse põllumajanduse erimeetmed liidu äärepoolseimate piirkondade jaoks (KOM(2010)0498 - C7-0284/2010 - 2010/0256(COD)) - AGRI komisjon - Raportöör: Gabriel Mato Adrover (A7-0321/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega kehtestatakse põllumajandusturgude ühine korraldus ning mis käsitleb teatavate põllumajandustoodete erisätteid (ÜTK määrus) (KOM(2010)0799 - C7-0008/2011 - 2010/0385(COD)) - AGRI komisjon - Raportöör: Paolo De Castro (A7-0322/2011)
- Raport Euroopa mõõtmekohta spordis (2011/2087(INI)) - CULT komisjon - Raportöör: Santiago Fisas Ayxela (A7-0385/2011)
- Raport Afganistanile antava ELi rahalise abi eelarvekontrolli kohta (2011/2014(INI)) - CONT komisjon - Raportöör: Jens Geier (A7-0388/2011)
- *** Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta protokolli (millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandusala partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügi võimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahel (11226/2011 - C7-0201/2011 - 2011/0139(NLE)) - PECH komisjon - Raportöör: Carl Haglund (A7-0394/2011)

Esmaspäev, 12. detsember 2011

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1085/2006, millega luuakse ühinemiseelse abi rahastamisvahend (KOM(2011)0446 - C7-0208/2011 - 2011/0193(COD)) - AFET komisjon - Raportöör: Gabriele Albertini (A7-0397/2011)
- Raport Euroopa naabruspoliitika läbivaatamise kohta (2011/2157(INI)) - AFET komisjon - Raportöörid: Mário David, Marek Siwiec (A7-0400/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1698/2005 seoses teatavate sätetega, mis käsitlevad finantsstabiilsuse säilitamisega tõsistes raskustes või sellises ohus olevate teatavate liikmesriikide finantsjuhtimist (KOM(2011)0481 - C7-0218/2011 - 2011/0209(COD)) - AGRI komisjon - Raportöör: Paolo De Castro (A7-0405/2011)
- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet (KOM(2010)0392 - C7-0189/2010 - 2010/0215(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Birgit Sippel (A7-0408/2011)
- Raport ELi töötervishoiu ja tööohutuse strateegia (2007–2012) vahehindamise kohta (2011/2147(INI)) - EMPL komisjon - Raportöör: Karima Delli (A7-0409/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Hans Gustaf Wessberg kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[01]] - C7-0342/2011 - 2011/0807(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0415/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Henrik Otbo kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[04]] - C7-0345/2011 - 2011/0810(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0416/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Karel Pinxten kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[08]] - C7-0349/2011 - 2011/0814(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0417/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Ville Itälä kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[05]] - C7-0346/2011 - 2011/0811(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0418/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Kevin Cardiff kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[06]] - C7-0347/2011 - 2011/0812(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0419/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Pietro Russo kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[07]] - C7-0348/2011 - 2011/0813(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0420/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Juan-Francisco Corona Ramón kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[02]] - C7-0343/2011 - 2011/0808(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0422/2011)
- * Raport ettepaneku kohta nimetada Vítor Manuel da Silva Caldeira kontrollikoja liikmeks (N7-0092/2011[[03]] - C7-0344/2011 - 2011/0809(NLE)) - CONT komisjon - Raportöör: Inés Ayala Sender (A7-0423/2011)
- Raport ELi konkurentsipoliitika aastaaruande kohta (2011/2094(INI)) - ECON komisjon - Raportöör: Andreas Schwab (A7-0424/2011)
- Raport Euroopa ühtse transpordipiirkonna tegevuskava ning konkurentsivõimelise ja ressursitõhusa transpordisüsteemi kohta (2011/2096(INI)) - TRAN komisjon - Raportöör: Mathieu Grosch (A7-0425/2011)

Esmaspäev, 12. detsember 2011

- ***I Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus üldsuse juurdepääsu kohta Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni dokumentidele (uuesti sõnastatud) (KOM(2008)0229 - C6-0184/2008 - 2008/0090(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Michael Cashman (A7-0426/2011)
- *** Vaheraport, mis käsitleb nõukogu otsuse eelnõu Euroopa ühenduste ja nende liikmesriikide ning Usbekistani Vabariigi vahelise partnerlus- ja koostöölepingu juurde kuuluva protokolliga (millega muudetakse lepingut, et laiendada partnerlus- ja koostöölepingu sätteid kahepoolsele tekstiiltoodetega kauplemisele, kuna tekstiiltoodetega kauplemist käsitleva kahepoolse lepingu kehtivus lõpeb) sõlmimise kohta (16384/1/2010 - C7-0097/2011 - 2010/0323(NLE)) - INTA komisjon - Raportöör: George Sabin Cutas (A7-0427/2011)
- Raport finantskriisi mõju kohta ELi liikmesriikide kaitsesektorile (2011/2177(INI)) - AFET komisjon - Raportöör: Krzysztof Lisek (A7-0428/2011)
- Raport toiduainete raiskamise vältimise ja toidutarneahela tõhususe suurendamise strateegiate kohta ELis (2011/2175(INI)) - AGRI komisjon - Raportöör: Salvatore Caronna (A7-0430/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga, et katta ITERi projekti lisarahastamisvajadused (KOM(2011)0226 - C7-0108/2011 - 2011/2080(ACI)) - BUDG komisjon - Raportöör: Reimer Böge (A7-0433/2011)
- Raport, mis käsitleb nõukogu seisukohta Euroopa Liidu 2011. aasta paranduseelarve projekti nr 7/2011 kohta, III jagu – Komisjon (17632/2011 - C7-0442/2011 - 2011/2301(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Sidonia Elżbieta Jędrzejewska (A7-0436/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Euroopa Liidu solidaarsusfondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas eelarvedistsipliini ja usaldusväärset finantsjuhtimist käsitleva Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe punktiga 26 (KOM(2011)0792 - C7-0424/2011 - 2011/2300(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Reimer Böge (A7-0437/2011)
- Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus Globaliseerumisega Kohanemise Euroopa Fondi kasutuselevõtmise kohta kooskõlas Euroopa Parlamendi, nõukogu ja komisjoni 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelise kokkuleppe (eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta) punktiga 28 (taotlus EGF/2011/002 IT/Trentino-Alto Adige/Südtirol – Hoonete ehitus, Itaalia) (KOM(2011)0480 - C7-0384/2011 - 2011/2279(BUD)) - BUDG komisjon - Raportöör: Barbara Matera (A7-0438/2011)

1.2) soovitused teisele lugemisele

- ***II Soovitus teisele lugemisele seoses nõukogu esimese lugemise seisukohaga eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrus, mis käsitleb teatavaid kalapüüki käsitlevaid sätteid Vahemere üldise kalanduskomisjoni (GFCM) lepinguga hõlmatud piirkonnas ning millega muudetakse nõukogu määrust (EÜ) nr 1967/2006, mis käsitleb Vahemere kalavarude säästva kasutamise majandamismeetmeid (12607/2/2011 - C7-0370/2011 - 2009/0129(COD)) - PECH komisjon - Raportöör: Crescenzo Rivellini (A7-0392/2011)
- ***II Soovitus teisele lugemisele seoses nõukogu esimese lugemise seisukohaga eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, millega muudetakse seoses mikro-majandusüksustega nõukogu direktiivi 78/660/EMÜ, mis käsitleb teatavat liiki äriühingute raamatupidamise aastaaruandeid (10765/1/2011 - C7-0323/2011 - 2009/0035(COD)) - JURI komisjon - Raportöör: Klaus-Heiner Lehne (A7-0393/2011)

Esmaspäev, 12. detsember 2011

- ***II Soovitus teisele lugemisele seoses nõukogu esimese lugemise seisukohaga eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kolmandate riikide kodanikele liikmesriigis elamist ja töötamist võimaldava ühtse loa taotlemise ühtse menetluse ning liikmesriigis seaduslikult elavate kolmandatest riikidest pärit töötajate ühiste õiguste kohta (13036/3/2011 - C7-0451/2011 - 2007/0229(COD)) - LIBE komisjon - Raportöör: Véronique Mathieu (A7-0434/2011)
- ***II Soovitus teisele lugemisele seoses nõukogu esimese lugemise seisukohaga eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv Euroopa lähenemiskeelu kohta (15571/1/2011 - C7-0452/2011 - 2010/0802(COD)) - FEMM komisjon - Raportöörid: Teresa Jiménez-Becerril Barrio, Carmen Romero López (A7-0435/2011)

2) parlamendiliikmed, resolutsiooni ettepanekud (kodukorra artikkel 120)

- Cristiana Muscardini. Resolutsiooni ettepanek: Enneaegselt sündinud lapse õiguste harta (B7-0618/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: ENVI
nõuandvad komisjonid: FEMM
- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek: Projekti „Pedaalimine koolis” rahastamine (B7-0688/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: CULT
nõuandvad komisjonid: BUDG
- Sergio Paolo Francesco Silvestris. Resolutsiooni ettepanek: Tõhusam mahepõllumajanduslike toodete kontrollimine (B7-0689/2011)

edasi saadetud vastutavale komisjonile: AGRI
nõuandvad komisjonid: ENVI, IMCO

9. Suuliselt vastatavad küsimused (esitamine)

Parlamendiliikmed on esitanud järgmised suuliselt vastatavad küsimused (kodukorra artikkel 115):

- (O-000252/2011), mille esitas(id) Niccolò Rinaldi, Renate Weber, Gianni Vattimo, Jens Rohde, Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Sarah Ludford, Louis Michel, Andrea Zanoni, Ramon Tremosa i Balcells, Giommaria Uggias, Cecilia Wikström ja Marielle de Sarnez fraktsiooni ALDE nimel nõukogule: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0658/2011);
- (O-000253/2011), mille esitas(id) Niccolò Rinaldi, Renate Weber, Gianni Vattimo, Jens Rohde, Nathalie Griesbeck, Sophia in 't Veld, Sarah Ludford, Louis Michel, Andrea Zanoni, Ramon Tremosa i Balcells, Giommaria Uggias, Cecilia Wikström ja Marielle de Sarnez fraktsiooni ALDE nimel komisjonile: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0659/2011);
- (O-000265/2011), mille esitas(id) Kyriacos Triantaphyllides, Cornelis de Jong ja Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel nõukogule: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0660/2011);
- (O-000266/2011), mille esitas(id) Kyriacos Triantaphyllides, Cornelis de Jong ja Miguel Portas fraktsiooni GUE/NGL nimel komisjonile: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0661/2011);
- (O-000283/2011), mille esitas(id) Salvatore Iacolino, Simon Busuttil, Carlos Coelho ja Elena Oana Antonescu fraktsiooni PPE nimel nõukogule: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0662/2011);
- (O-000284/2011), mille esitas(id) Salvatore Iacolino, Simon Busuttil, Carlos Coelho ja Elena Oana Antonescu fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0663/2011);
- (O-000286/2011), mille esitas(id) Judith Sargentini, Jan Philipp Albrecht, Rui Tavares, Tatjana Ždanoka ja Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel nõukogule: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0664/2011);

Esmaspäev, 12. detsember 2011

- (O-000287/2011), mille esitas(id) Judith Sargentini, Jan Philipp Albrecht, Rui Tavares, Tatjana Ždanoka ja Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel komisjonile: Kinnipidamistingimused Euroopa Liidus (B7-0665/2011);
- (O-000296/2011), mille esitas(id) Birgit Sippel, Claude Moraes, Carmen Romero López, Sylvie Guil-laume, Tanja Fajon, Roberto Gualtieri ja Rita Borsellino fraktsiooni S&D nimel nõukogule: Kinnipida-mistingimused Euroopa Liidus (B7-0666/2011);
- (O-000297/2011), mille esitas(id) Birgit Sippel, Claude Moraes, Carmen Romero López, Sylvie Guil-laume, Tanja Fajon, Roberto Gualtieri ja Rita Borsellino fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Kinnipida-mistingimused Euroopa Liidus (B7-0667/2011);
- (O-000244/2011), mille esitas(id) Maria Da Graça Carvalho, Bendt Bendtsen, Paul Rübig, Krišjānis Kariņš, Pilar del Castillo Vera ja Romana Jordan fraktsiooni PPE nimel, Fiona Hall ja Graham Watson fraktsiooni ALDE nimel, Claude Turmes fraktsiooni Verts/ALE nimel, Anni Podimata, Jo Leinen, Teresa Riera Madurell, Silvia-Adriana Țicău ja Britta Thomsen fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Programm „Arukas energeetika - Euroopa” mitmeaastases finantsraamistikus (B7-0668/2011);
- (O-000306/2011), mille esitas(id) Sharon Bowles, ECON komisjoni nimel komisjonile: Makromajandus-liku tasakaalustamatuse järelevalve tulemustabeli kavand (B7-0670/2011);
- (O-000319/2011), mille esitas(id) Carl Haglund fraktsiooni ALDE nimel, ja Carmen Fraga Estévez fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Tulevane protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (B7-0671/2011);
- (O-000322/2011), mille esitas(id) Rolandas Paksas ja Juozas Imbrasas fraktsiooni EFD nimel komisjonile: Programm „Arukas energeetika - Euroopa II” ja mitmeaastane finantsperspektiiv (B7-0672/2011);
- (O-000320/2011), mille esitas(id) Traian Ungureanu, Csaba Őry, Elena Băsescu, Iliana Ivanova ja Marian-Jean Marinescu fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Töötajate vaba liikumine Euroopa Liidus (B7-0673/2011);
- (O-000323/2011), mille esitas(id) Stephen Hughes, Rovana Plumb ja Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel komisjonile: Töötajate vaba liikumise piirangud (B7-0674/2011).

10. Assigneeringute ümberpaigutamine

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 28/2011 (N7-0100/2011 - C7-0391/2011 - 2011/2282(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 48/2011 (N7-0099/2011 - C7-0390/2011 - 2011/2281(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 50/2011 (N7-0101/2011 - C7-0394/2011 - 2011/2281(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 51/2011 (N7-0103/2011 - C7-0418/2011 - 2011/2296(GBD)).

Esmaspäev, 12. detsember 2011

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 52/2011 (N7-0104/2011 - C7-0437/2011 - 2011/2303(GBD)).

Vastavalt finantsmääruse artikli 24 lõikele 4, nagu seda on tõlgendatud pärast Lissaboni lepingu jõustumist eelarvemenetluse suhtes kohaldatavaid üleminekumeetmeid käsitleva ühisdeklaratsiooni punktis 20, kiitis eelarvekomisjon heaks komisjoni esitatud assigneeringute ümberpaigutamise ettepaneku DEC 53/2011 (N7-0105/2011 - C7-0455/2011 - 2011/2305(GBD)).

11. Petitsioonid

Alltoodud kuupäevadel kanti registrisse järgmised petsioonid, mis saadeti vastavalt kodukorra artikli 201 lõikele 6 edasi vastutavale parlamendikomisjonile:

2. detsember 2011

(nimi salastatud) (nr 1185/2011); (nimi salastatud) (nr 1186/2011); (nimi salastatud) (nr 1187/2011); (nimi salastatud) (nr 1188/2011); Sascha Simon (nr 1189/2011); Wladyslawa Wojtala (nr 1190/2011); Thomas Dittert (DR Die Architekten Dittert & Reumschuessel) (nr 1191/2011); Urszula Czekanska (nr 1192/2011); Anna Wiczorkowska (nr 1193/2011); Eberhard Grabow (nr 1194/2011); Adrian Pracht (nr 1195/2011); Krzysztof Rafinski (nr 1196/2011); Andrzej Wojtaszek (Ekologiczne Stowarzyszenie) (nr 1197/2011); Krzysztof Maj (nr 1198/2011); (nimi salastatud) (nr 1199/2011); José Ramón Gil Benito (nr 1200/2011); Traian - Ioan Halip (nr 1201/2011); Francisco Braz (nr 1202/2011); Rafael Cano González (nr 1203/2011); Daniel Alejandro Gómez Macri (nr 1204/2011); María Virginia Souto González (Confraría de Pescadores de Barallobre) (nr 1205/2011); Viorel Vicol (nr 1206/2011); Aurica Chioibasu (Asociatia Functionarilor Publici Parlamentari Pensionari „Legifer”) (nr 1207/2011); (nimi salastatud) (nr 1208/2011); José Luis Estévez Barros (Confraría de Pescadores e Mariscadores de Ferrol) (nr 1209/2011); Ioan Maier (Asociatia Umanitara „EVLAVIE”) (nr 1210/2011); Françoise Vassaux (nr 1211/2011); Fernando Manuel Da Silva Barbosa (nr 1212/2011); George Balasa (nr 1213/2011); Baudilio Ros Prat (Institut Agrícola Català de Sant Isidre) (nr 1214/2011); Jean Pierre Pascal (nr 1215/2011); Eugenia Helvei (Asociatia Nationala a Pensionarilor din Serviciul Auxiliar de Specialitate de pe langa Instantele Judecatoresti si Parchetelor) (nr 1216/2011); Flavio Vitoriano Guardado Neto (2 allkirja) (nr 1217/2011); Marlene Ropac (Akademie des Österreichischen Films) (nr 1218/2011); (nimi salastatud) (nr 1219/2011); (nimi salastatud) (nr 1220/2011); (nimi salastatud) (nr 1221/2011); (nimi salastatud) (nr 1222/2011); Fabiano Filippin (Studio Legale Contento) (4 allkirja) (nr 1223/2011); Rodolfo Zanchetta (Ass. SOS Consumatore & Ass. Consumatori Europei) (3 allkirja) (nr 1224/2011); (nimi salastatud) (nr 1225/2011); (nimi salastatud) (nr 1226/2011); Maria Tajnay (Comité pour les droits de l'homme en Europe Centrale) (nr 1227/2011); Sindicatul national al agentilor de politie din Romania (trade union national police agents in Romania) (nr 1228/2011); Gaetano Tappino (ARCO 89 Diving and Sailing Services Genova) (nr 1229/2011); Jolanta Butenaite (nr 1230/2011); Antalfalvi Béla (nr 1231/2011); Angelo Guerrera (nr 1232/2011); Pier Paolo Venturini (nr 1233/2011); Marja Kokkonen (nr 1234/2011); Jennifer Constance Rhona Petrucci (nr 1235/2011); Michael Rolfe (nr 1236/2011); (nimi salastatud) (2 allkirja) (nr 1237/2011); Francesco Zanardi (Rete L'Abuso) (nr 1238/2011); Ronald Ehrhardt (nr 1239/2011); Johann Slezak (Sudetendeutsche Landsmannschaft Landesgruppe Bayern) (nr 1240/2011); Rüdiger Pelzer (nr 1241/2011); Heinz Otto (nr 1242/2011); Joachim Hellmann (nr 1243/2011); Dieter Krapp (nr 1244/2011); Radovan Korosec (nr 1245/2011); Rolf Mayer (nr 1246/2011); (nimi salastatud) (nr 1247/2011); Kovács Antal (nr 1248/2011).

7. detsember 2011

Mustafa Kidibaev (Institute of Physical & Technical Problems and Material Science of NAS KR) (34 allkirja) (nr 1249/2011); (nimi salastatud) (nr 1250/2011); Eric Catten (nr 1251/2011); Alfredo Galasso (Studio Legale Galasso) (2 allkirja) (nr 1252/2011); Mario La Barbera (nr 1253/2011); Mihaela Hortopan (nr 1254/2011); (nimi salastatud) (nr 1255/2011); (nimi salastatud) (nr 1256/2011); Constantin Popescu (nr 1257/2011); Francesca Montemaggi (nr 1258/2011); Dieter Kretzschmar (nr 1259/2011); (nimi salastatud) (nr 1260/2011); Kazmee Ahmed.T.M (nr 1261/2011); Laura Turi (nr 1262/2011); Natalia Martín Galindo (Ecologistas en Acción Región Murciana) (nr 1263/2011); Cornelio Leonardi (nr 1264/2011); (nimi salastatud) (nr 1265/2011); Pedro Pozas Terrados (Proyecto Gran Simio (GAP/PGS-España)) (nr 1266/2011); Patric Lausch (nr 1267/2011); Alberto De Lemos Da Silva Marques (nr 1268/2011); Jürgen Köhler (nr 1269/2011); Teresa Campolatanno (Comitato civico Terra Pulita) (nr 1270/2011); Asia SRL (Asia SRL) (nr 1271/2011); Veronica Ropotica (S C Veronica Panap SRL Consultanta & Servicii) (nr 1272/2011);

Esmaspäev, 12. detsember 2011

Vicent Sales Mateu (Diputación Provincial de Castellón) (14 705 allkirja) (nr 1273/2011); Rumi Becker (Ärzte für Tiere E V Europäisches Netzwerk) (2 allkirja) (nr 1274/2011); Štefan Štefanides (nr 1275/2011); Wolf Zubrytzki (nr 1276/2011); (nimi salastatud) (nr 1277/2011); (nimi salastatud) (nr 1278/2011); Leona Maes (nr 1279/2011); Yvonne Gerken (nr 1280/2011); Olivier Karrer (nr 1281/2011); Frej Mikael Valdemar Holmberg (nr 1282/2011); Theodoros Pitikari (nr 1283/2011); Zohra Mourouvin (nr 1284/2011); Jānis Gavars (nr 1285/2011); Pauli Ojala (nr 1286/2011); Constantinos Aivaliotis (The Hellenic Parliament) (10 allkirja) (nr 1287/2011); (nimi salastatud) (nr 1288/2011); Johan Ericsson (nr 1289/2011); Jean Mortes (nr 1290/2011); (nimi salastatud) (nr 1291/2011); Irène Grainger Hubert (nr 1292/2011); Kimmo Leino (nr 1293/2011); Thmistoklis Oikonomopoulos (nr 1294/2011); Cademovi (Comité de salubrité publique des Vosges) (4 allkirja) (nr 1295/2011); (nimi salastatud) (nr 1296/2011); (nimi salastatud) (nr 1297/2011); (nimi salastatud) (nr 1298/2011); (nimi salastatud) (nr 1299/2011); (nimi salastatud) (nr 1300/2011).

12. Tööplaan

Päevakorra järgmine punkt oli tööplaani arutamine.

Jagati välja 2011. aasta detsembri täiskogu istungite päevakorra lõplik projekt (PE 475.129/PDOJ), mille kohta esitati järgmised muudatusettepanekud (kodukorra artikkel 140):

Esmaspäev

Muudatusteta.

Teisipäev

Fraktsioonide nõusolekul kanti Mário Davidi ja Marek Siwieci Euroopa naabruspoliitikat käsitleva raporti (A7-0400/2011) arutelu päevakorda pärast arutelu olukorra kohta Süürias (päevakorra lõpliku projekti punkt 134).

Sõna võtsid Ioannis Kasoulides fraktsiooni PPE nimel, kes palus, et Catherine Ashton (komisjoni asepresident ning liidu välisasjade ja julgeolekupoliitika kõrge esindaja) kommenteeriks ELi ja Venemaa tippkohtumist käsitleva arutelu (päevakorra lõpliku projekti punkt 146) ajal Venemaal toimunud valimisi, ja Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, kes seda soovi toetas (istungi juhataja vastas, et ta edastab selle palve Catherine Ashtonile).

Kolmapäev

Fraktsioon PPE esitas taotluse lisada päevakorda suuliselt vastatav küsimus komisjonile töötajate vaba liikumise kohta Euroopa Liidus (koos resolutsiooni esitamisega).

Sõna võtsid Traian Ungureanu fraktsiooni PPE nimel, kes põhjendas taotlust, ja Hannes Swoboda fraktsiooni S&D nimel, kes toetas taotlust.

Parlament kiitis taotluse heaks.

Arutelu kanti päevakorda esimese õhtuse päevakorrapunktina kell 21.

Neljapäev

Muudatusteta.

*

*

*

Tööplaan kinnitati.

Esmaspäev, 12. detsember 2011

13. EÜ ja Maroko vaheline kalandusalane partnerlusleping * - Tulevane protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (arutelu)**

Soovitus nõukogu otsuse eelnõu kohta protokoll (millega määratakse kindlaks Euroopa Ühenduse ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandusalase partnerluslepinguga ette nähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus) sõlmimise kohta Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahel [11226/2011 - C7-0201/2011-2011/0139(NLE)] - Kalanduskomisjon. Raportöör: Carl Haglund (A7-0394/2011)

Suuliselt vastatav küsimus (O-000319/2011), mille esitas(id) Carl Haglund fraktsiooni ALDE nimel ja Carmen Fraga Estévez fraktsiooni PPE nimel komisjonile: Tulevane protokoll, millega määratakse kindlaks Euroopa Liidu ja Maroko Kuningriigi vahelise kalandussektori partnerluslepinguga ettenähtud kalapüügivõimalused ja rahaline toetus (B7-0671/2011)

Sõna võttis Carl Haglund, kes andis ülevaate soovituselt ja esitas suuliselt vastatava küsimuse koos Carmen Fraga Estéveziga (autor).

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND

asepresident

Sõna võttis Maria Damanaki (komisjoni liige).

Sõna võtsid Isabella Lövin (DEVE komisjoni arvamuse koostaja), François Alfonsi (BUDG komisjoni arvamuse koostaja), Alain Cadec fraktsiooni PPE nimel, Ulrike Rodust fraktsiooni S&D nimel, Chris Davies fraktsiooni ALDE nimel, Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel, João Ferreira fraktsiooni GUE/NGL nimel, John Stuart Agnew fraktsiooni EFD nimel, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Chris Davies, Maria do Céu Patrão Neves, Guido Milana, Ivo Vajgl, Rui Tavares, Gabriel Mato Adrover, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Lucas Hartong, Josefa Andrés Barea ja Thijs Berman.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Rareș-Lucian Niculescu, Evelyn Regner ja Antolín Sánchez Presedo.

Sõna võtsid Maria Damanaki ja Carl Haglund.

Kodukorra artikli 115 lõike 5 alusel esitatavad resolutsiooni ettepanekud tehakse teatavaks hiljem.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 14.12.2011 protokoll punktide 7.4 ja 7.8.

14. Mitmeaastase finantsraamistikuga läbivaatamine, et katta ITERi projekti lisarahastamisvajadused (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu otsus, millega muudetakse 17. mai 2006. aasta institutsioonidevahelist kokkulepet eelarvedistsipliini ja usaldusväärse finantsjuhtimise kohta seoses mitmeaastase finantsraamistikuga, et katta ITERi projekti lisarahastamisvajadused [2011/2080(ACI)] - Eelarvekomisjon. Raportöör: Reimer Böge (A7-0433/2011)

Reimer Böge tutvustas raportit.

Sõna võttis Maria Damanaki (komisjoni liige).

Sõna võtsid Amalia Sartori (ITRE komisjoni arvamuse koostaja) ja Monika Hohlmeier fraktsiooni PPE nimel.

Esmaspäev, 12. detsember 2011

ISTUNGI JUHATAJA: Dagmar ROTH-BEHRENDT
asepresident

Sõna võttis Ivailo Kalfin fraktsiooni S&D nimel.

ISTUNGI JUHATAJA: Rainer WIELAND
asepresident

Sõna võtsid Carl Haglund fraktsiooni ALDE nimel, Helga Trüpel fraktsiooni Verts/ALE nimel, Lucas Hartong (fraktsioonilise kuuluvusega), Salvador Garriga Polledo, Edit Herczog, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Michèle Rivasi, Maria Da Graça Carvalho, Eider Gardiazábal Rubial, Barbara Matera ja Estelle Grelier.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Silvia-Adriana Țicău, Christian Ehler, Michèle Rivasi, Jaroslav Paška, Dimitar Stoyanov ja Elena Băsescu.

Sõna võttis Maria Damanaki.

ISTUNGI JUHATAJA: Diana WALLIS
asepresident

Sõna võttis Reimer Böge.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2011 *protokolli punkt 6.1.*

15. Euroopa lähenemiskeeld ***II (arutelu)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv Euroopa lähenemiskeelu kohta [15571/1/2011 - C7-0452/2011-2010/0802(COD)] - Naiste õiguste ja soolise võrdõiguslikkuse komisjon - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Kaasraportöörid: Teresa Jiménez-Becerril Barrio ja Carmen Romero López (A7-0435/2011)

Teresa Jiménez-Becerril Barrio (raportöör) ja Carmen Romero López (raportöör) andsid ülevaate soovitusest teisele lugemisele.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Monica Luisa Macovei fraktsiooni PPE nimel, Silvia Costa fraktsiooni S&D nimel, Nathalie Griesbeck fraktsiooni ALDE nimel, Raül Romeva i Rueda fraktsiooni Verts/ALE nimel, Andrea Češková fraktsiooni ECR nimel, Mikael Gustafsson fraktsiooni GUE/NGL nimel, Csanád Szegedi (fraktsioonilise kuuluvusega), kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Marc Tarabella, Edit Bauer, Izaskun Bilbao Barandica, Roberta Angelilli, Monika Flašíková Beňová, Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Marc Tarabella ja Evelyn Regner.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Phil Prendergast, Vasilica Viorica Dăncilă, Ilda Figueiredo, Jaroslav Paška ja Franz Obermayr.

Sõna võtsid Viviane Reding, Teresa Jiménez-Becerril Barrio ja Carmen Romero López.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2011 *protokolli punkt 6.14.*

Esmaspäev, 12. detsember 2011

16. Ühtne elamis- ja tööloa taotlemise kord *** II (arutelu)

Soovitus teisele lugemisele nõukogu esimese lugemise seisukoha kohta eesmärgiga võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv kolmandate riikide kodanikele liikmesriigis elamist ja töötamist võimaldava ühtse loa taotlemise ühtse menetluse ning liikmesriigis seaduslikult elavate kolmandatest riikidest pärit töötajate ühiste õiguste kohta [13036/3/2011 - C7-0451/2011- 2007/0229(COD)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Véronique Mathieu (A7-0434/2011)

Véronique Mathieu tutvustas soovitud teisele lugemisele.

ISTUNGI JUHATAJA: Edward McMILLAN-SCOTT

asepresident

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Sõna võtsid Simon Busuttil fraktsiooni PPE nimel, Alejandro Cercas fraktsiooni S&D nimel, Renate Weber fraktsiooni ALDE nimel, Jean Lambert fraktsiooni Verts/ALE nimel, Cornelia Ernst fraktsiooni GUE/NGL nimel, Frank Vanhecke fraktsiooni EFD nimel, Philip Claeys (fraktsioonilise kuuluvuseta), Georgios Papanikolaou, Vilija Blinkevičiūtė, Cecilia Wikström, Mara Bizzotto, Franz Obermayr, Kinga Göncz, et Gerard Batten, kes vastas ühtlasi küsimusele, mille sinist kaarti tõstes esitas Jean Lambert.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Hubert Pirker, Monika Flašíková Beňová, Ioan Enciu, Jaroslav Paška, Andrew Henry William Brons, Elena Băsescu, Silvia-Adriana Țicău, Csanád Szegedi, Andreas Mölzer ja Monika Hohlmeier.

Sõna võtsid Viviane Reding ja Véronique Mathieu.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2011 protokoll punkt 6.15.

17. Õigus saada kriminaalmenetluses teavet ***I (arutelu)

Raport ettepaneku kohta võtta vastu Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiiv, milles käsitletakse õigust saada kriminaalmenetluses teavet [KOM(2010)0392 - C7-0189/2010- 2010/0215(COD)] - Kodanike õiguste, justiits- ja siseasjade komisjon. Raportöör: Birgit Sippel (A7-0408/2011)

Birgit Sippel tutvustas raportit.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

ISTUNGI JUHATAJA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

asepresident

Sõna võtsid Jan Philipp Albrecht (JURI komisjoni arvamuse koostaja), Elena Oana Antonescu fraktsiooni PPE nimel, Monika Flašíková Beňová fraktsiooni S&D nimel, Sarah Ludford fraktsiooni ALDE nimel, Janusz Wojciechowski fraktsiooni ECR nimel, Gerard Batten fraktsiooni EFD nimel, Raffaele Baldassarre, Vilija Blinkevičiūtė, Axel Voss, Carmen Romero López, Ioan Enciu ja Zbigniew Ziobro.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Elena Băsescu, Phil Prendergast, Jaroslav Paška, Andreas Mölzer ja Nicole Sinclair.

Esmaspäev, 12. detsember 2011

Sõna võtsid Viviane Reding ja Birgit Sippel.

Arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2011 protokoll punkt 6.5.

18. Üheminutilised sõnavõttud poliitiliselt olulistel teemadel

Vastavalt kodukorra artiklile 150 esinesid üheminutilise sõnavõttuga järgmised parlamendiliikmed, kes soovisid juhtida parlamendi tähelepanu poliitiliselt olulistele küsimustele:

Seán Kelly, Andres Perello Rodriguez, Graham Watson, Valdemar Tomaševski, Nikolaos Salavrakos, Corneliu Vadim Tudor, Georgios Koumoutsakos, Alexander Mirsky, Sergej Kozlík, Charles Tannock, Andreas Mølzer, Danuta Jazłowiecka, Kriton Arsenis, Kristiina Ojuland, Csanád Szegedi, Anna Záborská, Vasilica Viorica Dăncilă, Mairead McGuinness, Ivailo Kalfin, Gianni Vattimo, Claudiu Ciprian Tănăsescu, Rovana Plumb ja Luis Yáñez-Barnuevo García.

19. Kaubandus- ja investeerimistõkked (lühiettekanne)

Raport kaubandus- ja investeerimistõkete kohta [2011/2115(INI)] - Rahvusvahelise kaubanduse komisjon.
Raportöör: Robert Sturdy (A7-0365/2011)

Robert Sturdy tegi ettekande.

Eelneva registreerimiseta võtsid sõna Daniel Caspary, Silvia-Adriana Țicău, Jaroslav Paška, Csanád Szegedi, Seán Kelly, João Ferreira, Vital Moreira ja Elena Băsescu.

Sõna võttis Viviane Reding (komisjoni asepresident).

Küsimuse arutelu lõpetati.

Hääletus: 13.12.2011 protokoll punkt 6.19.

20. Järgmise istungi päevakord

Kinnitati järgmise päeva istungi päevakord (dokument „Päevakord” PE 479.487/OJMA).

21. Istungi lõpp

Istung lõppes kell 22.30.

Klaus Welle
peasekretär

Alejo Vidal-Quadras
asepresident

Esmaspäev, 12. detsember 2011

KOHALOLIJATE NIMEKIRI

Allakirjutanud:

Abad, Áder, Albertini, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alvaro, Alves, Andersdotter, Andreasen, Andrés Barea, Andriksen, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arif, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bartolozzi, Bănescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Belet, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Berès, Berlato, Berlinguer, Besset, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bodu, Böge, Bonsignore, Borghezio, Borys, Boştinaru, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Bratkowski, Brepoels, Březina, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Busuttil, Bütikofer, Buzek, Cabrnich, Cadec, Callanan, van de Camp, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Cavada, Cercas, Čeková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Claeys, Clark, Cochet, Coelho, Coffeati, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correia De Campos, Cortés Lastra, Silvia Costa, Cramer, Creţu, Crocetta, Cuschieri, Cutaş, Cymański, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, de Brún, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delvaux, De Mita, De Rossa, De Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dodds, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, João Ferreira, Fidanza, Figueiredo, Fisas Ayxela, Fjellner, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Franco, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García-Margallo y Marfil, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geier, Gerbrandy, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierke, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goerens, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grech, Grelier, Grèce, Griesbeck, Griffin, Gróbarczyk, Groote, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Haglund, Fiona Hall, Händel, Handzlik, Hankiss, Harbour, Hartong, Haug, Häusling, Jiří Havel, Hedh, Helmer, Hénin, Herczog, Herranz García, Hibner, Higgins, Nadja Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Danuta Maria Hübner, Hudghton, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in 't Veld, Iovine, Irigoyen Pérez, Itälä, Iturgaiz Angulo, Ivan, Ivanova, Jaakonsaari, Jääteentmäki, Jadot, Jahr, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Jordan Cizelj, Jørgensen, Kacin, Kaczmarek, Kadenbach, Kalin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kasoulides, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Klač, Kleva, Klinz, Klute, Koch, Koch-Mehrin, Kohlček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Béla Kovács, Kovatchev, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Krahmer, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lange, Langen, La Via, Lechner, Le Grip, Legutko, Lehne, Le Hyaric, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Marine Le Pen, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Løkkegaard, Lope Fontagné, López Aguilar, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lynne, Lyon, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, McMillan-Scott, Macovei, Madlener, Malinov, Manders, Mănescu, Mann, Manner, Marcinkiewicz, Marinescu, David Martin, Hans-Peter Martin, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Mašťálka, Matera, Mathieu, Mato Adrover, Matula, Mauro, Mavronikolas, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Melo, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Merkies, Mészáros, Migalski, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Mirsky, Mitchell, Mölzer, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Nedelcheva, Neuser, Neveďalová, Newton Dunn, Neynsky, Nicholson, Niculescu, Niebler, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Őry, Ouzký, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Papastamkos, Pargneaux, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Peillon, Perello Rodríguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Plumb, Poc, Ponga, Poręba, Portas, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Remek, Repo, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salatto, Salavrakos, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaldemose, Schlyter, Olle Schmidt, Schnellhardt, Schnieper-Jastram, Scholz, Schöpfung, Schroedter, Werner Schulz, Schwab, Scicluna, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Serracchiani, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzydlewska, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sosa Wagner, Speroni, Stadler, Staes, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stolojan, Dimitar Stoyanov, Emil Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szegedi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tănăsescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Taylor, Teixeira, Thein, Theocharous, Theurer, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Țicău, Tirolien, Toia, Tőkés, Tomaševski, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremopoulos, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vigenin, Vlasák, Vlasto, Voss, Wallis, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Renate Weber, Weidenholzer, Weiler, Werthmann, Westlund, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Hermann Winkler, Iuliu Winkler, Włosowicz, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zala, Zálba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zijlstra, Zile, Zimmer, Ziobro, Zver, Zwiefka